

26166L

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

BEDIENUNGSANLEITUNG
ÖLDRUCKTESTER, 0-10 BAR



WICHTIG

Für präzise und vollständige Anweisungen zu der korrekten Verwendung dieses Werkzeugs an Ihrem Fahrzeug, nehmen Sie bitte das Handbuch des Fahrzeugherstellers zu Hilfe.

SICHERHEIT

Bei der Durchführung eines Tests an laufendem Motor achten Sie besonders auf sich bewegende Komponenten im Motorenraum. Der Schnellverschluss und die Adapter können sehr heiß werden. Prüfen Sie daher alle Leitungen auf Beschädigungen durch Hitze und deren korrekte Montage, bevor Sie den Test beginnen. **BENUTZEN SIE NIEMALS EINEN LEITUNGSSCHLAUCH, DER BESCHÄDIGT ZU SEIN SCHEINT!**

MITGELIEFERTE ADAPTER:

M10 x 1,0

M12 x 1,5

M14 x 1,5

M16 x 1,5

M18 x 1,5

R 1/8" x DIN 2999

1/8" x 27 NPT

1/4" x 18 NPT

3/8" x 20 UNF

1/2" x 20 UNF



GEBRAUCHSANWEISUNG

- 1 Lassen Sie den Motor laufen bis er seine normale Betriebstemperatur erreicht hat.
- 2 Entfernen Sie unter Berücksichtigung des Handbuchs des jeweiligen Fahrzeugherstellers den betreffenden Teil des Öldruckkreislaufs und ersetzen Sie die Komponente durch den passenden Adapter.
- 3 Verbinden Sie die Leitungsschläuche und das Anzeigeinstrument mit dem gewählten Adapter.
- 4 Lassen Sie den Motor an und befolgen Sie die Testanweisungen aus dem Handbuch des jeweiligen Fahrzeugherstellers.
- 5 Notieren Sie sich die angezeigten Messwerte und schalten Sie den Motor aus. Vergleichen Sie nun die notierten Werte mit den Standardwerten des Herstellers.

26166L

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

INSTRUCTION MANUAL
OIL PRESSURE TESTER, 0-10 BAR



IMPORTANT

For precise and complete instructions on the correct use of this tool on your vehicle, please refer to the vehicle manufacturer's manual.

SAFETY

When performing a test on a running engine, pay special attention to moving components in the engine compartment. The quick-release connector and the adapters can become very hot. Therefore, check all lines for heat damage and that they are correctly fitted before starting the test. NEVER USE A CONDUIT THAT APPEARS TO BE DAMAGED!

ADAPTERS SUPPLIED:

M10 x 1.0

M12 x 1.5

M14 x 1.5

M16 x 1.5

M18 x 1.5

R 1/8" x DIN 2999

1/8" x 27 NPT

1/4" x 18 NPT

3/8" x 20 UNF

1/2" x 20 UNF



INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Run the engine until it reaches its normal operating temperature.
- 2 Referring to the relevant vehicle manufacturer's manual, remove the relevant part of the oil pressure circuit and replace the component with the appropriate adapter.
- 3 Connect the line hoses and the indicator instrument to the selected adapter.
- 4 Start the engine and follow the test instructions from the respective vehicle manufacturer's manual.
- 5 Make a note of the readings displayed and switch off the engine. Now compare the noted values with the manufacturer's standard values.

MODE D'EMPLOI

TESTEUR DE LA PRESSION D'HUILE, 0-10 BAR



IMPORTANT

Pour des instructions précises et complètes sur l'utilisation correcte de cet outil sur votre véhicule, veuillez vous référer au manuel du constructeur automobile.

SÉCURITÉ

Lorsque vous effectuez un test sur un moteur en marche, faites particulièrement attention aux composants en mouvement dans le compartiment moteur. Le raccord rapide et les adaptateurs peuvent devenir très chauds. Vérifiez donc que tous les câbles ne sont pas endommagés par la chaleur et qu'ils sont correctement installés avant de commencer le test. **N'UTILISEZ JAMAIS UN TUYAU DE CONDUITE QUI SEMBLE ENDOMMAGÉ !**

ADAPTATEURS FOURNIS :

M10 x 1,0
M12 x 1,5
M14 x 1,5
M16 x 1,5
M18 x 1,5
R 1/8" x DIN 2999
1/8" x 27 NPT
1/4" x 18 NPT
3/8" x 20 UNF
1/2" x 20 UNF



MODE D'EMPLOI

- 1 Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normale.
- 2 En tenant compte du manuel du constructeur automobile concerné, retirez la partie concernée du circuit de pression d'huile et remplacez le composant par l'adaptateur approprié.
- 3 Raccordez les tuyaux et l'indicateur de niveau à l'adaptateur choisi.
- 4 Démarrez le moteur et suivez les instructions de test figurant dans le manuel du constructeur automobile concerné.
- 5 Notez les valeurs de mesure affichées et coupez le moteur. Comparez ensuite les valeurs notées avec les valeurs standard du constructeur.

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

SW-STAHl GMBH

An der Hasenjagd 3 • D-42897 Remscheid
Telefon: +49 2191 464380 • Fax: +49 2191 4643840
www.swstahl.de • info@swstahl.de